

LISTE DE VÉRIFICATION DU DOSSIER D'INSCRIPTION AU PROGRAMME D'ACTIVITÉS EXTRASCOLAIRES 2012-2013 DES DCPS :

(réservée aux membres de l'OSTP)

AUCUN ÉLÈVE NE SERA AUTORISÉ À RESTER APRÈS LES COURS SI SON INSCRIPTION AU PROGRAMME D'ACTIVITÉS EXTRASCOLAIRES N'A PAS ÉTÉ FINALISÉE OU QUE L'UN DES DOCUMENTS DEMANDÉS EST MANQUANT.

Le coordinateur des activités extrascolaires OSTP doit renseigner cette page pour que le dossier d'inscription de l'élève soit complet. Néanmoins, il n'est pas nécessaire de la remplir en présence du parent/tuteur.

Nom du parent/tuteur : _____ Nom de l'élève : _____

- Ce parent/tuteur ne fera pas de demande de réduction de prix ou d'exemption de paiement pour les programmes extrascolaires. Ce parent/tuteur paiera les frais de 10 \$ par jour pour que son enfant participe aux programmes extrascolaires. **Veillez compléter les parties A, C et D du Formulaire d'inscription de l'élève. NE PAS COMPLÉTER LA PARTIE B.**

Justificatif du lien de parenté (cochez l'une des cases suivantes)

Vous pouvez utiliser l'un des documents ci-dessous pour justifier du lien de parenté avec l'élève :

	DÉCLARATION : le parent/tuteur a fourni...
	Un document en cours de validité faisant état du statut TANF et mentionnant le nom de l'élève (datant de moins de 30 jours).
	Un imprimé du Système Automatique Déterminant l'Éligibilité (ACEDS) (mentionnant le nom de l'élève et datant de moins de 30 jours).
	Un extrait d'acte de naissance émis par le Ministère des Services sociaux (copie intégrale mentionnant le nom des parents).
	Un extrait d'acte de naissance émis par le Ministère de la Santé (copie intégrale mentionnant le nom des parents).
	Vérification du lien avec le tuteur : documents d'adoption ou décisions du tribunal.

Justificatif de revenus (cochez l'une des cases suivantes)

Vous pouvez utiliser l'un des documents ci-dessous pour justifier des revenus :

	DÉCLARATION : le parent/tuteur a fourni...
	Un document en cours de validité faisant état du statut TANF et mentionnant le nom de l'élève (datant de moins de 30 jours).
	Un imprimé du Système Automatique Déterminant l'Éligibilité (ACEDS) (mentionnant le nom de l'élève et datant de moins de 30 jours).
	Une lettre de l'employeur (Remarque : ce document n'est valide que lorsqu'il s'agit d'un nouvel emploi, ou que la personne est employée comme domestique et ne reçoit pas de bulletin de salaire. Celui-ci doit mentionner le nombre d'heures travaillées, le montant du salaire, les dates du contrat ainsi que l'adresse professionnelle.)
	Les originaux des (3) derniers bulletins de salaire pour chaque parent/tuteur du foyer. (Le document le plus récent doit être daté de moins de (30) jours. Les bulletins de salaire électroniques ne seront acceptés que s'ils sont accompagnés d'une lettre justificative de l'employeur.)
	<u>Uniquement, si la personne travaille uniquement à son compte</u> , elle doit fournir les mêmes documents que ceux de la déclaration d'impôts. (Un relevé bancaire du mois en cours, un justificatif de moins de 30 jours, une copie du dernier formulaire de déclaration D-40 ainsi que toutes les annexes jointes.)



	Un justificatif des pensions alimentaires perçues pour l'enfant à charge.
	Les copies des trois (3) dernières relevés des allocations chômage.
	Déclaration des versements de la sécurité sociale (datant de moins de 30 jours).
	Déclaration des versements de revenus supplémentaires (datant de moins de trente [30] jours).

Justificatif de domicile : *(cochez l'une des cases suivantes)*

Vous pouvez utiliser l'un des documents ci-dessous pour justifier du lieu de résidence :

	DÉCLARATION : le parent/tuteur a fourni...
	Une quittance de loyer récente en bonne et due forme (avec papier à en-tête de la société).
	Un relevé de prêt immobilier au nom du parent/tuteur.
	Un document récemment signé (contrat de location, prêt immobilier ou attestation d'hébergement) mentionnant le nom et l'adresse de la personne. Celui-ci doit être daté de moins de (30) jours au moment de l'inscription.
	Une facture de services publics (eau, gaz, etc.) ou de téléphonie fixe (les factures de téléphone portable ne sont pas acceptées et les factures électroniques doivent être accompagnées de (2) courriers au nom de la personne).
	Un document en cours de validité faisant état du statut TANF ou Medicaid, ou des bons alimentaires.
	Si le parent/tuteur habite chez un tiers, une lettre certifiée de cette personne, ainsi que (2) courriers récents au nom du parent/tuteur datés de moins de trente (30) jours. La lettre doit mentionner le nom de la personne et des enfants qui résident à cette adresse.

Le coordinateur des activités extrascolaires OSTP doit confirmer que tous les documents attestant du lien de parenté, des revenus et du lieu de résidence dans le District de Columbia sont au nom du parent/tuteur, originaux et datés de moins de 30 jours au moment de la demande d'inscription.

École : _____

Coordinateur : _____

Je ne ferai pas de demande de réduction de prix ou d'exemption de paiement pour les programmes extrascolaires. Je paierai les frais de 10 \$ par jour pour que mon enfant participe aux programmes extrascolaires.
Veillez compléter les parties A, C et D du Formulaire d'inscription de l'élève. NE PAS COMPLÉTER LA PARTIE B.

Renseignements sur l'élève

Nom de l'élève : _____

Date de naissance : _____ Matricule de l'élève : _____ Niveau scolaire : _____

Adresse : _____ N° Apt. : _____

Ville : _____ État : _____ Code postal : _____

N° de téléphone fixe : _____ Numéro de portable de l'élève : _____

Renseignements pour récupérer l'enfant Veuillez cocher toutes les options valides :

✓	Mon enfant peut être récupéré par l'une des personnes suivantes :		
	Nom	Lien de parenté	Numéro(s) de téléphone
	Nom	Lien de parenté	Numéro(s) de téléphone
	Nom	Lien de parenté	Numéro(s) de téléphone
	Sauf indication contraire, mon enfant peut rentrer à pied à _____ (heure).		

Coordonnées

Nom du parent/tuteur (1)	Numéro de téléphone (portable)	Adresse électronique
	Numéro de téléphone (travail)	
Nom du parent/tuteur (2)	Numéro de téléphone (portable)	Adresse électronique
	Numéro de téléphone (travail)	

Personne à contacter en cas d'urgence :	Numéro de téléphone (domicile)	Numéro de téléphone (travail)
	Numéro de téléphone (portable)	Adresse électronique

Noms de tous les enfants de la famille participant au programme d'activités extrascolaires des DCPS

1.	2.
3.	4.
5.	6.

Renseignements sur le parent/tuteur : Les DCPS doivent recueillir ces informations pour les transmettre au gouvernement fédéral.

Déclarations	
Mon enfant vit avec un parent/tuteur :	
_____ (nom)	_____ (lien de parenté)
Mon enfant vit avec deux parents/tuteurs :	
_____ (nom)	_____ (nom)

Autorisation J'accepte les conditions stipulées dans les déclarations suivantes :

Initiales	Déclarations
	Par la présente, j'autorise mon enfant à participer aux activités extrascolaires sponsorisées par les DCPS.
	J'accepte de participer aux frais du programme d'activités extrascolaires si je ne suis pas éligible pour en bénéficier gratuitement.
	J'autorise les organisations communautaires et de quartier qui prennent part au programme à consulter le dossier scolaire de mon enfant afin de faciliter la mise en place d'un soutien aussi complet et efficace que possible.
	J'autorise mon enfant à participer à une enquête et/ou un groupe d'étude sur le programme d'activités extrascolaires. Des questions portant sur l'expérience vécue par l'enfant au cours de ce programme lui seront posées dans le cadre de cette enquête/ce groupe d'étude. Ceux-ci seront menés pendant les heures du programme d'activités extrascolaires et dureront entre 10 et 15 minutes. Cette participation n'aura aucune répercussion pour votre enfant, que ce soit au niveau du programme ou de tout autre élément que ce soit ; elle n'est pas non plus obligatoire pour l'inscription. <u>Le nom de votre enfant n'apparaîtra dans aucun rapport. Ses réponses seront ajoutées à celles des autres participants au programme de votre école pour constituer un rapport général.</u> Cette participation est entièrement libre et les élèves pourront arrêter à tout moment sans aucune répercussion. Une copie de l'enquête pourra être fournie sur demande auprès de l'OSTP (<i>Office of Out of School Time Programs</i>) au 202-442-5002.

Merci d'apposer vos initiales ci-dessous :

_____ J'ai été informé que l'école de mon enfant participait à un programme d'activités extrascolaires des DCPS, lequel est financé par une subvention de l'OSSE (*Office of the State Superintendent of Education*). Du fait de cette subvention, les revenus bruts ajustés de chaque famille doivent correspondre aux barèmes fiscaux définis en fonction de taille afin de pouvoir inscrire leurs enfants au programme. Tous les candidats devront présenter des revenus admissibles pour pouvoir en bénéficier.

Nom du parent/tuteur : _____ Date : _____

Office of Out-of-School Time

1200 First Street, NE 8th Floor
Washington, DC 20002
202-442-5002
Afterschool.dcps@dc.gov

LETTRE RELATIVE À FERPA : elle doit être signée afin que votre enfant soit inscrit au programme d'activités extrascolaires 2012-2013 des DCPS.

Chers Parents/Tuteurs,

En vue de mieux servir votre enfant dans le programme d'activités extrascolaires, et les s'assurer que le programme réponde aux besoins académiques de votre enfant, les DCPS travaillent avec des organisations spécialisées en programmes d'apprentissage, d'enrichissement et de bien-être. Afin d'adapter le programme d'activités extrascolaires aux besoins de votre enfant, cultiver ses points forts, et identifier et renforcer les domaines qu'il a besoin d'améliorer, Les DCPS souhaitent communiquer certains dossiers scolaires concernant votre enfant aux prestataires d'activités extrascolaires de son école. En vertu de la loi relative à la confidentialité et aux droits des familles en matière d'éducation (FERPA), les DCPS doivent obtenir votre accord préalable avant de communiquer des informations des dossiers scolaires aux prestataires de l'école de votre enfant.

Veillez indiquer ci-dessous si vous autorisez les prestataires d'activités extrascolaires de l'école de votre enfant à accéder aux données démographiques, résultats d'évaluations, notes trimestrielles et, le cas échéant, aux documents relatifs au Programme d'enseignement individualisé de votre enfant. Si vous autorisez les DCPS à communiquer ces renseignements concernant votre enfant aux prestataires, vous pouvez leur demander de vous fournir une copie des documents communiqués. Tous les membres du personnel des prestataires, qui ont le droit d'accéder aux dossiers scolaires de votre enfant, ont signé des accords de confidentialité relatifs à la confidentialité de ses dossiers scolaires.

_____ J'**autorise** les DCPS à communiquer les données démographiques de mon enfant, ses résultats de tests, ses notes trimestrielles et, le cas échéant, son Programme d'enseignement individualisé aux prestataires de l'école de mon enfant à des fins d'enrichissement scolaire.

_____ Je **n'autorise pas** les DCPS à communiquer les données démographiques de mon enfant, ses résultats de tests, ses notes trimestrielles et, le cas échéant, son Programme d'enseignement individualisé aux s de l'école de mon enfant.

Signature du parent/tuteur

Date

Nom du parent/tuteur en majuscules

Nom de l'enfant en majuscules

École de l'élève _____

**AUTORISATION OU DÉCHARGE DES ÉLÈVES
D'ÊTRE FILMÉS/ PHOTOGRAPHIÉS/ INTERVIEWIÉS
POUR L'UTILISATION DE L'IMAGE/VOIX**

Je soussigné(e), _____, accorde irrévocablement aux Écoles
Nom du parent/tuteur

Publiques du District de Columbia (DCPS) et au District de Columbia, à leurs successeurs et leurs ayants droit le droit
d'enregistrer l'image et/ou la voix et d'utiliser les œuvres d'art et/ou le travail écrit de mon enfant,

_____, sur bande vidéo, film, photographie, support numérique et toute autre forme de support
Nom de l'enfant
électronique ou imprimé et de modifier cet enregistrement à leur discrétion.

Je comprends que le nom complet, l'adresse et les renseignements biographiques de mon enfant ne seront pas rendus
publics. J'accorde en outre aux Écoles Publiques du District de Columbia (DCPS) et au District de Columbia, à leurs
successeurs et leurs ayants droit le droit d'utiliser, et de permettre aux autres d'utiliser, l'image et/ou la voix de mon
enfant sur Internet, dans des brochures et sur tout autre support et consens à une telle utilisation.

Je dégage les Écoles publiques du District de Columbia (DCPS) et le District de Columbia, leurs successeurs et leurs
ayants droit, et toute personne qui utilise l'image et/ou la voix, les œuvres d'art et/ou le travail écrit de mon enfant en
vertu de la présente décharge de toute réclamation, dommages, responsabilités, frais et dépens que mon enfant ou
moi-même avons maintenant ou pourront avoir en raison d'une telle utilisation.

Je comprends que les dispositions de la présente décharge sont juridiquement contraignantes.

Parent/Tuteur (si l'élève est mineur) [Nom en majuscules]

Signature

Date

École de l'élève : _____ Classe de l'élève : _____